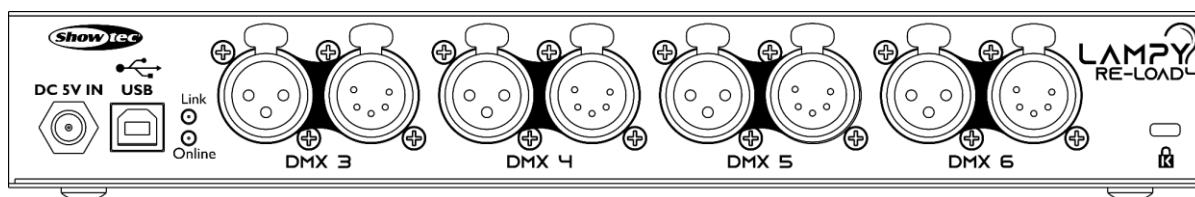




MANUAL DE USUARIO



ESPAÑOL

LAMPY Re-Load 4

V1

Código del producto: 50744

Introducción

Gracias por adquirir este producto de Showtec.

El objetivo de este manual de usuario es proporcionar instrucciones para el uso correcto y seguro de este producto.

Conserve el manual de usuario para futuras consultas, ya que forma parte integrante del producto. El manual del usuario debe guardarse en un lugar de fácil acceso.

Este manual de usuario contiene información relativa a los siguientes aspectos:

- Instrucciones de seguridad
- Instalación y funcionamiento del dispositivo
- Uso previsto y no previsto del dispositivo
- Procedimientos de mantenimiento
- Solución de problemas
- Transporte, almacenamiento y eliminación del dispositivo

Si no se siguen las instrucciones de este manual de usuario, pueden producirse lesiones graves y daños materiales.

©2023 Showtec. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la copia, publicación o reproducción total o parcial de este documento sin el consentimiento previo por escrito de Highlite International.

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Para obtener la última versión de este documento o versiones en otros idiomas, visite nuestro sitio web www.highlite.com o póngase en contacto con nosotros en service@highlite.com.

Highlite International y sus proveedores de servicios autorizados no se hacen responsables de ninguna lesión, daño, pérdida directa o indirecta, pérdida consecuencial o económica o cualquier otra pérdida derivada del uso, de la incapacidad de uso o de la confianza en la información contenida en este documento.

Índice

1. Introducción.....	3
1.1. Antes de utilizar el producto	3
1.2. Uso previsto	3
1.3. Vida útil del producto	3
1.4. Convenciones textuales	3
1.5. Símbolos y palabras clave	4
1.6. Símbolos de la etiqueta informativa	4
2. Seguridad.....	5
2.1. Advertencias e instrucciones de seguridad	5
2.2. Requisitos para el usuario	6
3. Descripción del dispositivo	7
3.1. Vista frontal.....	7
3.2. Especificaciones del producto	8
3.3. Compatibilidad	8
3.4. Dimensiones	9
4. Instalación.....	10
4.1. Instrucciones de seguridad para la instalación.....	10
4.2. Requisitos del lugar de instalación	10
4.3. Instalación	10
4.3.1. Montaje en bastidor	10
4.3.2. Montaje empotrado	11
5. Configuración y funcionamiento	12
5.1. Advertencias y precauciones	12
5.2. Ejemplo de configuración.....	12
5.3. Conexión a la consola LAMPY	13
5.4. Conexión de los efectos escénicos al dispositivo	14
5.4.1. Protocolo DMX-512.....	14
5.4.2. Cables DMX.....	14
5.5. Conexión a la fuente de alimentación	14
6. Solución de problemas	15
7. Mantenimiento	15
7.1. Mantenimiento preventivo	15
7.1.1. Instrucciones básicas de limpieza.....	15
7.2. Mantenimiento correctivo	16
8. Desinstalación, transporte y almacenamiento	16
9. Eliminación.....	16
10. Aprobación.....	16

1. Introducción

1.1. Antes de utilizar el producto



Importante

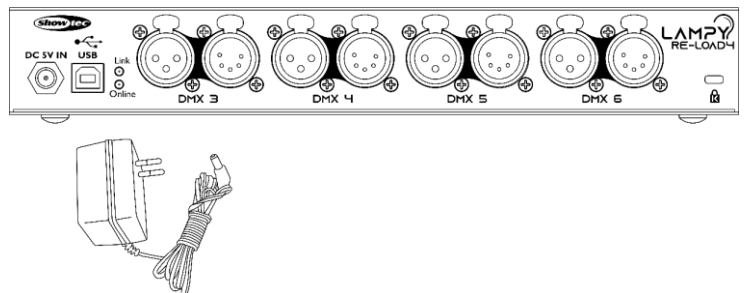
Lea y siga las instrucciones de este manual de usuario antes de instalar, utilizar o reparar este producto.

El fabricante no se hace responsable de los daños que resulten del incumplimiento de este manual.

Tras desembalar el producto, compruebe el contenido de la caja. Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor de Highlite International.

El envío incluye:

- Showtec LAMPY Re-Load 4
- Adaptador de corriente alterna (1,1 m)
- Manual de usuario



Kit de montaje:

- Soporte de montaje largo
- 2 soportes de montaje cortos
- 12 tornillos de montaje para un rack de 19 pulgadas

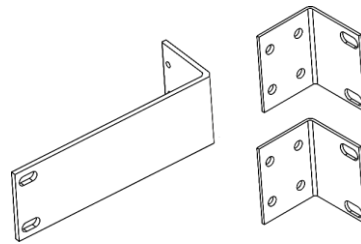


Fig. 01

1.2. Uso previsto

Este dispositivo está pensado para utilizarse como kit de extensión DMX. Este dispositivo no es adecuado para el uso doméstico.

Cualquier otro uso que no se mencione en el uso previsto se considerará uso no previsto e incorrecto.

1.3. Vida útil del producto

Este dispositivo no está diseñado para estar permanentemente en funcionamiento. Desconecte el dispositivo de la corriente eléctrica cuando no esté en funcionamiento. Esto reducirá el desgaste y mejorará la vida útil del dispositivo.

1.4. Convenciones textuales

A lo largo del manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones textuales:

- Botones: Todos los botones están en negrita; por ejemplo "Pulse los botones **ARRIBA/ABAJO**".
- Referencias: las referencias a capítulos y piezas del dispositivo están en negrita, por ejemplo: "Consulte **2. Seguridad**", "Pulse el **interruptor de encendido (03)**".
- 0-255: define un rango de valores.
- Notas: **Nota:** (en negrita) va seguida de información o consejos útiles.

1.5. Símbolos y palabras clave

Las notas y advertencias de seguridad se indican en todo el manual del usuario mediante señales de seguridad.

Siga siempre las instrucciones de este manual de usuario.



PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Atención

Indica información importante para el correcto funcionamiento y uso del producto.



Importante

Lea y respete las instrucciones de este documento.



Proporciona información importante sobre la eliminación de este producto.

1.6. Símbolos de la etiqueta informativa

Este producto está provisto de una etiqueta informativa. La etiqueta informativa se encuentra en el placa inferior del dispositivo.

La etiqueta informativa contiene los siguientes símbolos:



Este dispositivo no debe tratarse como basura doméstica.



Lea y siga las instrucciones del manual de usuario antes de instalar, utilizar o reparar el dispositivo.



Este dispositivo está diseñado para su uso en interiores.



Este dispositivo tiene el grado de protección III de la CEI.

2. Seguridad



Importante

Lea y siga las instrucciones de este manual de usuario antes de instalar, utilizar o reparar este producto.

El fabricante no se hace responsable de los daños que resulten del incumplimiento de este manual.

2.1. Advertencias e instrucciones de seguridad



PELIGRO

Peligro para los niños

Solo debe ser utilizado por adultos. El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de los niños.

- No deje las distintas partes del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, etc.) al alcance de los niños. El material de embalaje es una fuente potencial de peligro para los niños.



Atención

La manipulación incorrecta del adaptador de corriente alterna puede provocar situaciones peligrosas

Este aparato se suministra con un adaptador de corriente alterna. La manipulación incorrecta del adaptador de corriente alterna puede provocar situaciones peligrosas.

- Utilice solo el adaptador de corriente alterna suministrado con el dispositivo.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del adaptador de corriente ni de ningún otro objeto. Esto podría dañar los cables internos.
- No cubra el adaptador de corriente con nada cuando esté enchufado a la toma de corriente. Esto podría provocar un sobrecalentamiento.
- No exponga el adaptador de corriente al agua ni a otros líquidos.

No utilice el adaptador de corriente:

- Si muestra signos de sobrecalentamiento, por ejemplo, el plástico está dañado
- Si las clavijas de entrada de CA muestran signos de corrosión o sobrecalentamiento
- Si el cable de alimentación está dañado o muestra signos de desgaste del material



Atención

Fuente de alimentación

Antes de conectar el adaptador de corriente alterna a la red eléctrica, asegúrese de que la corriente, la tensión y la frecuencia coinciden con la tensión, la corriente y la frecuencia de entrada especificadas en la etiqueta informativa del adaptador de corriente alterna.



Atención
Seguridad general

- No agite el dispositivo. Evite la fuerza bruta al instalar o utilizar el dispositivo.
- Si el dispositivo se cae o recibe un golpe, desconéctelo inmediatamente de la corriente eléctrica.
- Si el dispositivo se expone a variaciones extremas de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. Deje que el dispositivo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo; de lo contrario, podría dañarse por la condensación formada.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, deje de utilizarlo de inmediato.



Atención
Este dispositivo solo debe utilizarse para los fines para los que se ha diseñado.

Este dispositivo está diseñado para utilizarse como kit de extensión DMX. Este dispositivo no es adecuado para el uso doméstico.

Cualquier uso incorrecto puede provocar situaciones peligrosas y causar lesiones y daños materiales.

- Este dispositivo no es adecuado para el uso doméstico.
- Este dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario. Las modificaciones no autorizadas en el dispositivo anularán la garantía. Estas modificaciones pueden provocar lesiones y daños materiales.



Atención
No exponga el dispositivo a condiciones que superen las del grado IP correspondiente.

Este dispositivo tiene un grado de protección IP20. El grado IP (Ingress Protection) 20 proporciona protección contra objetos sólidos de más de 12 mm —como los dedos—, pero ninguna protección contra la entrada nociva de agua.

2.2. Requisitos para el usuario

Este producto pueden utilizarlo personas corrientes. El mantenimiento y la instalación pueden realizarlos personas corrientes. El mantenimiento solo debe ser realizado por personas instruidas o cualificadas. Póngase en contacto con su distribuidor de Highlite International para obtener más información.

Las personas instruidas han sido formadas y preparadas por una persona cualificada —o bien están bajo la supervisión de una persona cualificada— para llevar a cabo tareas y actividades laborales específicas asociadas con la reparación de este producto, de modo que son capaces de identificar los riesgos y tomar precauciones para evitarlos.

Las personas cualificadas tienen formación o experiencia que les permite identificar los riesgos y evitar los peligros asociados a la reparación de este producto.

«Personas corrientes» hace referencia a cualquier persona distinta de las cualificadas y expertas. Las «personas corrientes» incluyen tanto a los usuarios del producto como a cualquier otra persona que pueda tener acceso al dispositivo o que pueda estar cerca de él.

3. Descripción del dispositivo

LAMPY Re-Load 4 es un kit de extensión DMX plug-and-play que emite 4 universos adicionales en cualquier consola LAMPY (en total, 2048 canales adicionales). Incorpora conectores de salida DMX de 3 y 5 pines para cada universo adicional. El dispositivo puede montarse en un bastidor de 19 pulgadas. La entrada de alimentación está provista de un enchufe de CC bloqueable.

3.1. Vista frontal

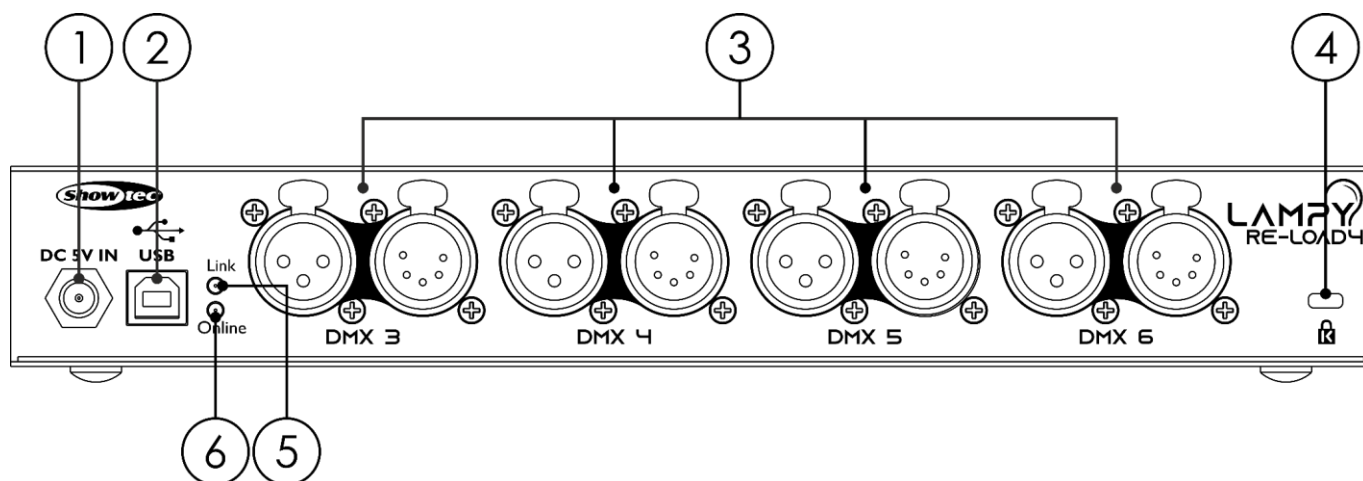


Fig. 02

- 01) Conector de alimentación CC 5 V, entrada
- 02) Conector USB B, entrada
- 03) 4 conectores DMX de 3/5 pines, salida (salidas 3-6)
- 04) Puerto de bloqueo Kensington
- 05) Indicador LED de enlace
- 06) Indicador LED en línea

3.2. Especificaciones del producto

Modelo:	LAMPY Re-Load 4
Electricidad:	
Tensión de entrada:	5 VCC
Consumo de energía:	5 W
Adaptador de corriente alterna:	
Tensión de entrada:	100-240 VCA, 50/60 Hz
Tensión de salida:	5 VCC
Físico:	
Dimensiones:	279 × 72 × 44,5 mm (L × An × Al), 1U
Peso:	0,3 kg
Conexiones:	
Conexión de alimentación:	Conector de alimentación CC 5 V, entrada
Conexiones de salida:	4 conectores DMX de 3 pines, salida 4 conectores DMX de 5 pines, salida
Conexiones de datos:	Conector USB B, entrada
Funcionamiento y control:	
Modo de control:	DMX
Canales DMX:	2048
Universos:	4
Diseño:	
Carcasa:	Metal
Color:	Negro
Grado de protección IP:	IP20
Propiedades térmicas:	
Temperatura ambiente máxima t_a :	40 °C
Temperatura de funcionamiento mínima:	-5 °C

3.3. Compatibilidad

El dispositivo no funciona si no está conectado a una consola LAMPY.

El dispositivo es compatible con las siguientes consolas LAMPY:

- [50740](#) (LAMPY 20 1U, 1 universo y 20 faders)
- [50741](#) (LAMPY 20 2U, 2 universos y 20 faders)
- [50742](#) (LAMPY 40 1U, 1 universo y 40 faders)
- [50743](#) (LAMPY 40 2U, 2 universos y 40 faders)

3.4. Dimensiones

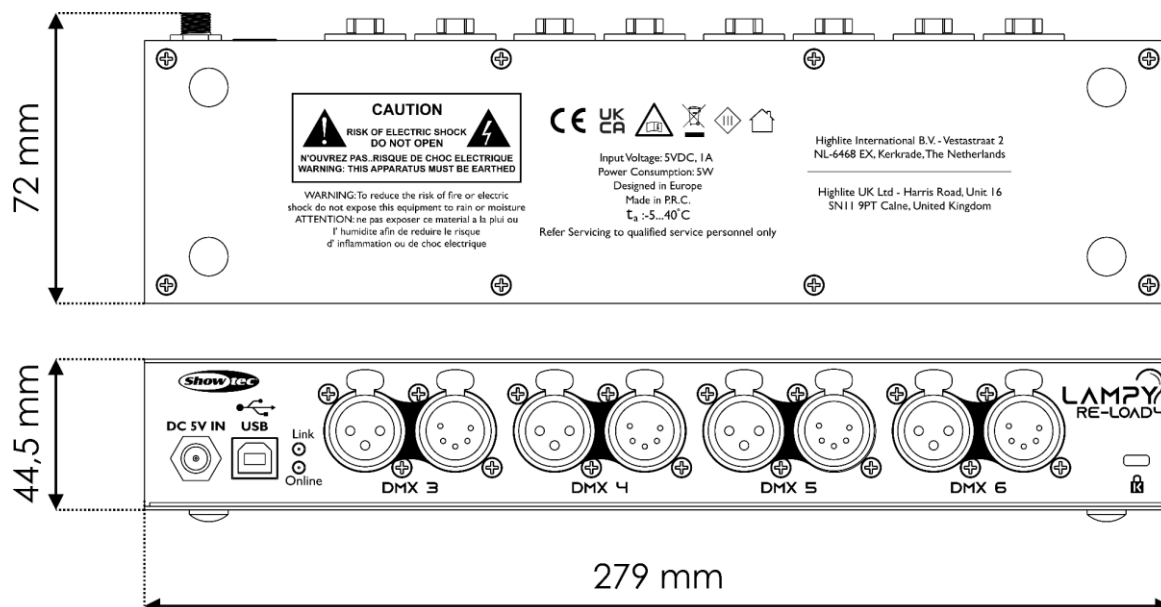


Fig. 03

4. Instalación

4.1. Instrucciones de seguridad para la instalación



Atención

Compruebe que hay espacio suficiente para la ventilación alrededor del dispositivo.

Sin una disipación de calor y una circulación del aire adecuadas, los componentes internos pueden sobrecalentarse. Esto podría dañar el producto.

No lo instale cerca de aparatos que produzcan calor (por ejemplo, amplificadores).

4.2. Requisitos del lugar de instalación

- El dispositivo solo debe instalarse en interiores.
- Nunca debe superarse la temperatura ambiente máxima $t_a = 40\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- La humedad relativa no debe superar el 50 % con una temperatura ambiente de $40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

4.3. Instalación

El dispositivo se puede colocar sobre una superficie plana y estable, se puede montar en un bastidor estándar de 19 pulgadas o en una flight case (montaje empotrado).

El dispositivo se suministra con un kit de montaje.

Para montar el dispositivo, necesita un destornillador Phillips.

4.3.1. Montaje en bastidor

El dispositivo requiere 1 unidad de rack (U) de espacio (44,45 mm de altura). Asegúrese de que el bastidor está lo suficientemente sujeto para evitar que sea inestable o se caiga.

Para montar el dispositivo en un bastidor de dos postes, siga los pasos que se indican a continuación:

- 01) Instale los soportes de montaje largo y corto en el dispositivo.
- 02) Inserte 4 tuercas enjauladas en las aberturas de los postes del bastidor donde desea montar el dispositivo.
- 03) Coloque el dispositivo delante de los postes del bastidor, de modo que las 4 aberturas de montaje de los soportes de montaje queden orientadas hacia las aberturas de los postes del bastidor con las tuercas enjauladas.
- 04) Utilice el destornillador para montar el dispositivo en los postes del bastidor con 4 tornillos.

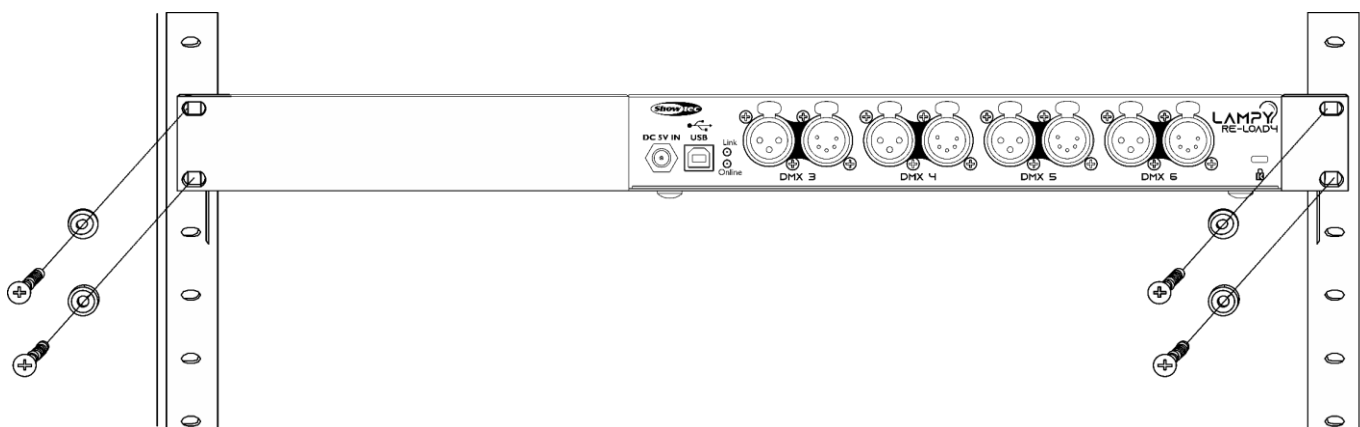


Fig. 04

4.3.2. Montaje empotrado

Los soportes de montaje pueden fijarse al dispositivo en 2 orientaciones. Es útil cuando no es posible montar el dispositivo en un bastidor de dos postes y, por ejemplo, debe montarse en una flight case.

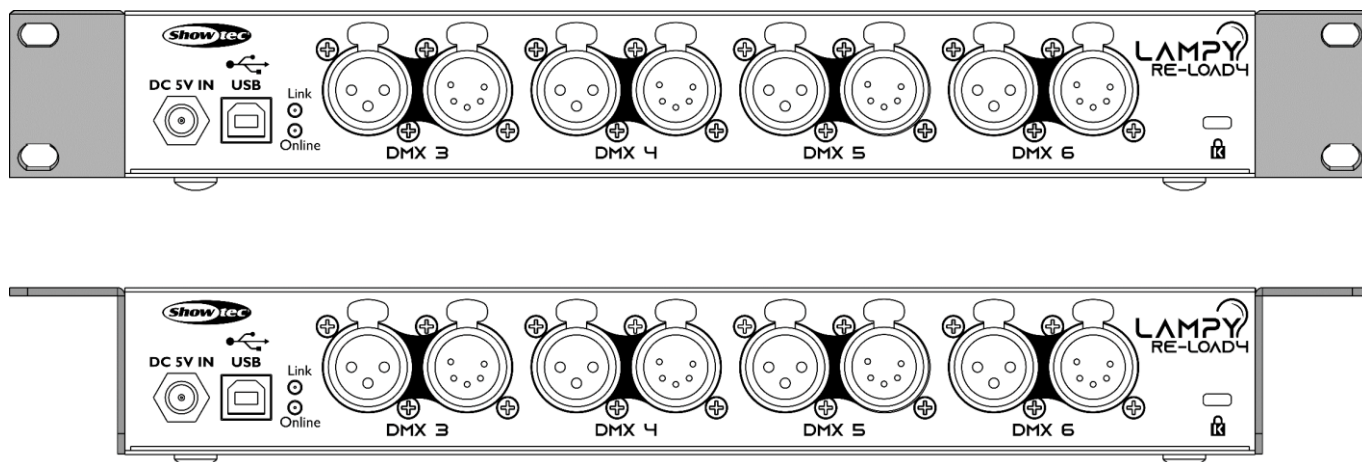


Fig. 05

Para montar el dispositivo en una flight case:

- 01) Instale los soportes de montaje cortos en el dispositivo.
- 02) Taladre las aberturas de montaje en la flight case.
- 03) Inserte 4 tuercas enjauladas en las aberturas de montaje.
- 04) Coloque el dispositivo de modo que las 4 aberturas de montaje de los soportes de montaje queden orientadas hacia las aberturas de montaje de la flight case.
- 05) Utilice el destornillador para montar el dispositivo con los 4 tornillos.

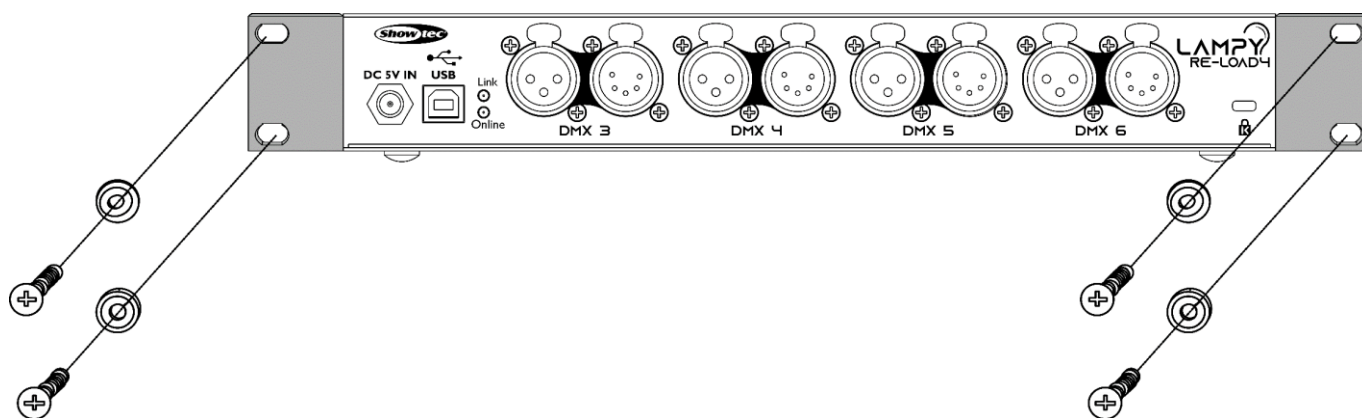


Fig. 06

5. Configuración y funcionamiento

5.1. Advertencias y precauciones



Atención

Conecte todos los cables de datos antes de suministrar corriente.

Desconecte la fuente de alimentación antes de conectar o desconectar los cables de datos.

5.2. Ejemplo de configuración

Una configuración habitual donde el dispositivo se utiliza como kit de extensión DMX:

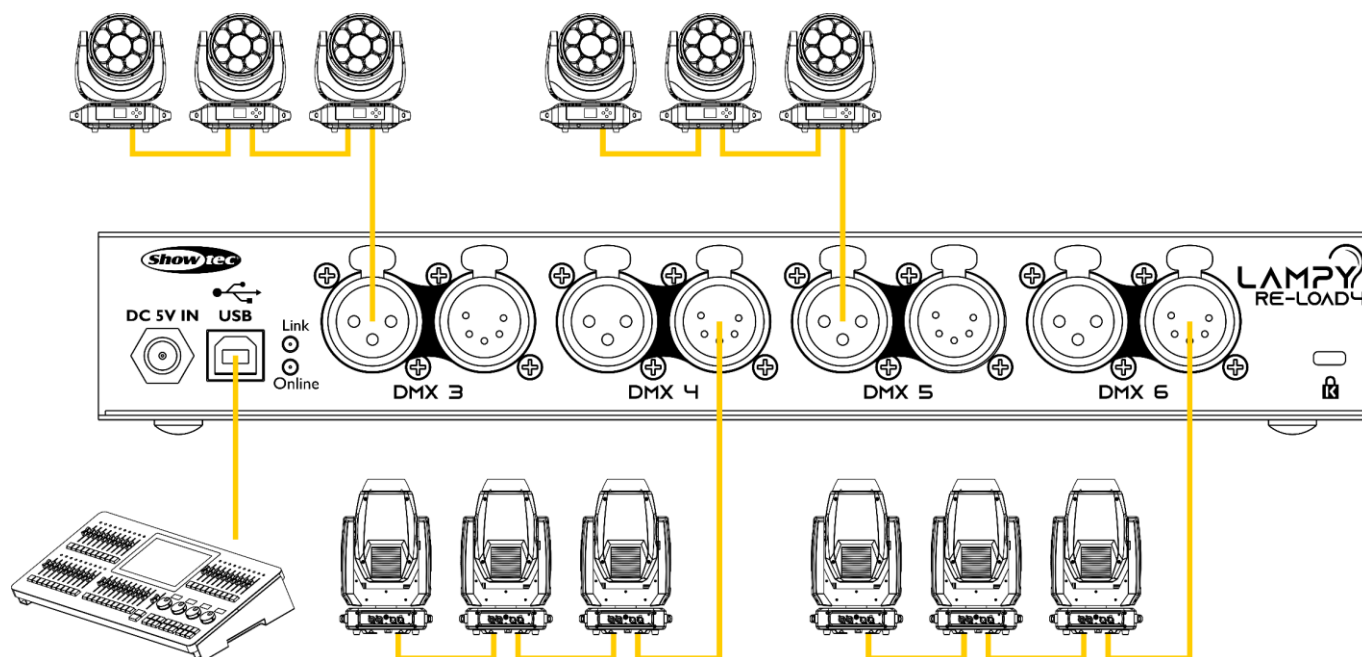


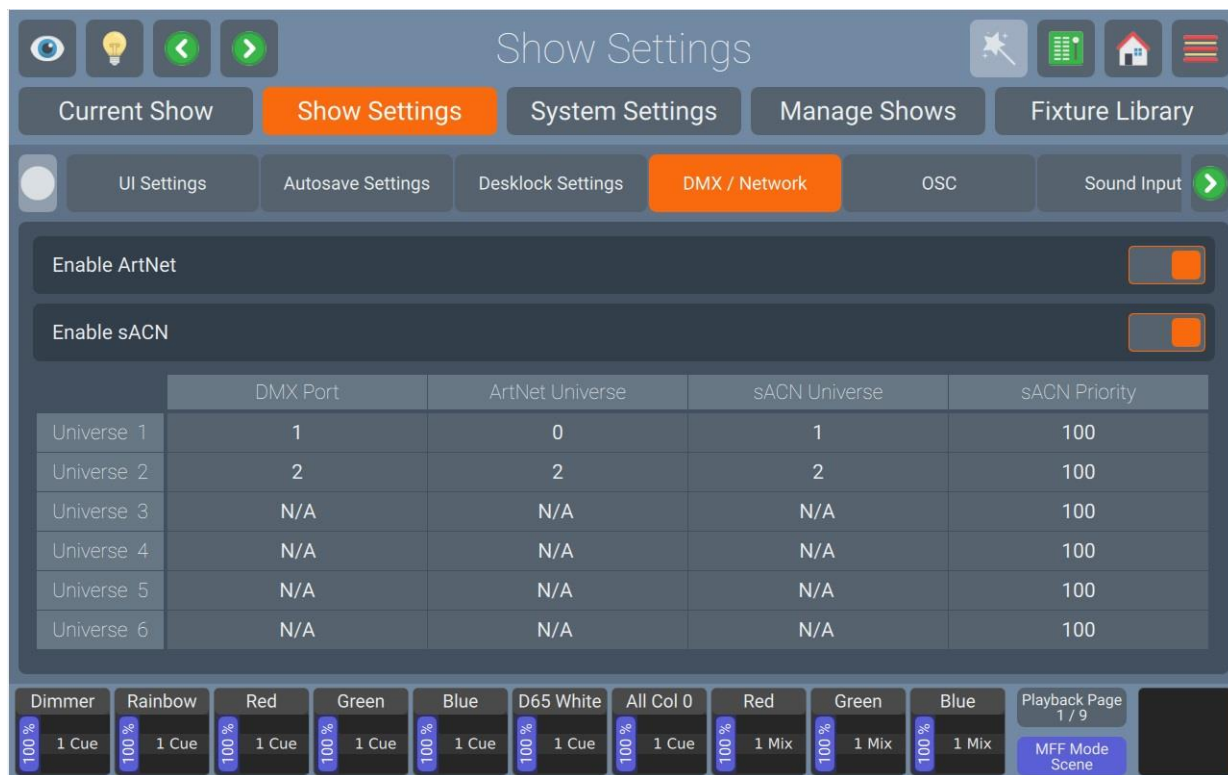
Fig. 07

5.3. Conexión a la consola LAMPY

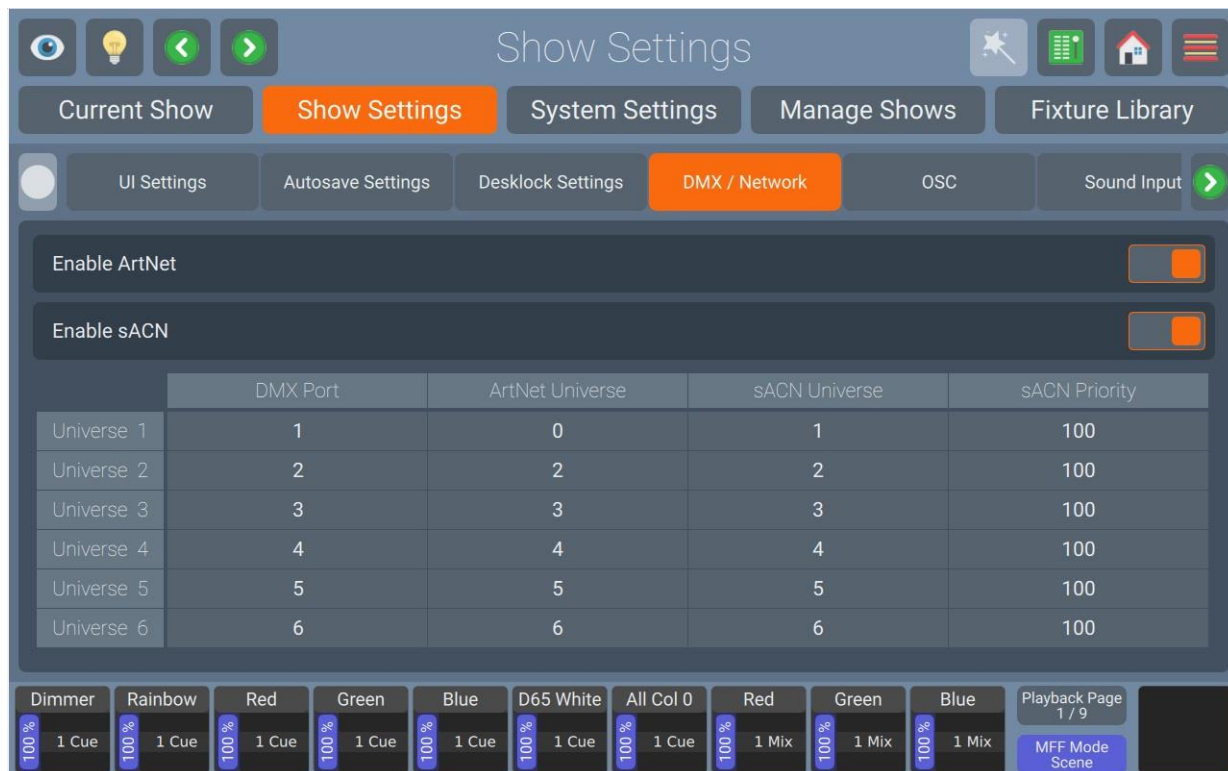
La versión de software de la consola LAMPY debe ser 2.0 o superior para que el dispositivo funcione.

Utilice un cable USB para conectar el **conector USB B de entrada (02)** al conector USB de una consola LAMPY.

Cuando el aparato no está conectado a la consola LAMPY, aparece la pantalla de la consola LAMPY:



Cuando el aparato se conecta a la consola LAMPY, se detecta automáticamente y se activan los universos DMX 3-6. Se muestra la pantalla de la consola LAMPY:



5.4. Conexión de los efectos escénicos al dispositivo

5.4.1. Protocolo DMX-512

DMX-512 es un protocolo de comunicación que se utiliza para controlar la iluminación y los efectos escénicos.

Los dispositivos de un enlace de datos en serie deben estar conectados en cadena en una sola línea. Para cumplir la norma TIA-485, no deben conectarse más de 32 dispositivos en un enlace de datos.

5.4.2. Cables DMX

Deben utilizarse cables blindados de par trenzado con conectores XLR de 3/5 pines para una conexión DMX fiable. Puede comprar cables DMX directamente a su distribuidor de Highlite International o fabricar sus propios cables.

Si utiliza cables de audio XLR para la transmisión de datos DMX, puede producirse una degradación de la señal y un funcionamiento poco fiable de la red DMX.

Cuando haga sus propios cables DMX, asegúrese de que conecta los pines y los cables correctamente, tal y como se muestra en la Fig. 08.

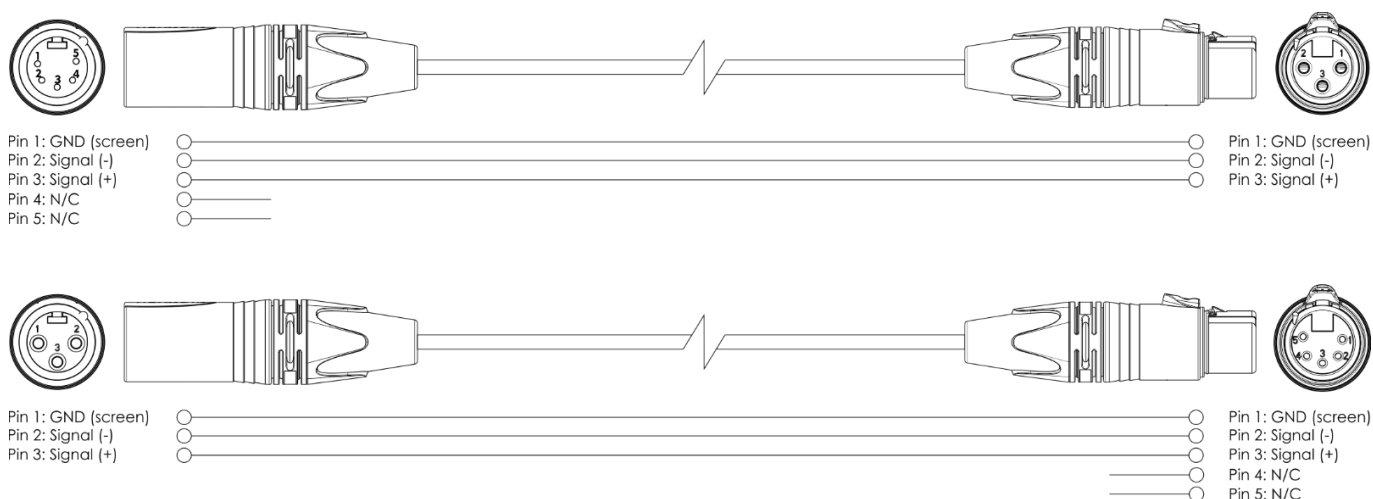


Fig. 08

5.5. Conexión a la fuente de alimentación

Este aparato se suministra con un adaptador de corriente alterna. Antes de conectar el adaptador de corriente alterna a la toma de corriente, asegúrese de que la alimentación coincide con la tensión de entrada especificada en la etiqueta informativa del adaptador de corriente alterna.

Para encender el dispositivo, siga los pasos que se indican a continuación:

- 01) Conecte el adaptador de corriente alterna al dispositivo. Utilice solo el adaptador de corriente alterna suministrado con el dispositivo.
- 02) Gire el anillo metálico que rodea al enchufe en el sentido horario para fijarlo en su posición. Si no lo hace, el enchufe no se introducirá completamente en la carcasa y el dispositivo no se encenderá.
- 03) Conecte el adaptador de corriente alterna a la toma de corriente.

6. Solución de problemas

Esta guía de solución de problemas contiene soluciones a problemas que puede llevar a cabo una persona corriente. El dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario.

Las modificaciones no autorizadas en el dispositivo anularán la garantía. Estas modificaciones pueden provocar lesiones y daños materiales.

Encargue el mantenimiento a personas formadas o cualificadas para ello. Póngase en contacto con su distribuidor de Highlife International en caso de que la solución no esté descrita en la tabla.

Problema	Causa(s) probable(s)	Solución
El dispositivo no funciona en absoluto	El anillo metálico que rodea al enchufe está suelto	• Apriete el anillo metálico que rodea al enchufe
El dispositivo no aparece en la lista de dispositivos disponibles en la pantalla de la consola LAMPY	El dispositivo no está conectado correctamente a la consola LAMPY	• Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente a la consola LAMPY • Sustituya el cable USB
	La versión del software de la consola LAMPY es inferior a 2.0	• Instale la versión más reciente del software en la consola LAMPY

7. Mantenimiento

7.1. Mantenimiento preventivo



Atención

Antes del uso, inspeccione el dispositivo para detectar cualquier defecto.

Compruebe lo siguiente:

- Todos los tornillos utilizados para instalar el dispositivo o las piezas del dispositivo están bien apretados y no están oxidados.
- No hay deformaciones en las carcassas, las fijaciones o en los puntos de instalación.
- Los cables de alimentación no están dañados ni presentan desgaste.

7.1.1. Instrucciones básicas de limpieza

Para limpiar el dispositivo, siga los pasos que se indican a continuación:

- 01) Desconecte el dispositivo de la corriente eléctrica.
- 02) Elimine el polvo acumulado en la superficie exterior con un cepillo suave.



Atención

- No sumerja el dispositivo en líquido.
- No utilice alcohol ni disolventes.
- Asegúrese de que las conexiones estén completamente secas antes de conectar el dispositivo a la red eléctrica o a otros dispositivos.

7.2. Mantenimiento correctivo

El dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario. No abra el dispositivo ni lo modifique.

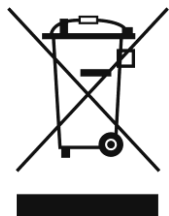
Encargue las reparaciones y el mantenimiento a personas formadas o cualificadas para ello. Póngase en contacto con su distribuidor de Highlite International para obtener más información.

8. Desinstalación, transporte y almacenamiento

- Desconecte la fuente de alimentación antes de desinstalarlo.
- Utilice el embalaje original para transportar el dispositivo si es posible.
- Limpie el dispositivo antes de guardarlo. Siga las instrucciones de limpieza del capítulo **7.1.1. Instrucciones básicas de limpieza** en la página 15.
- Si es posible, guarde el dispositivo en su embalaje original.

9. Eliminación

Eliminación correcta de este producto



Residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos

Este símbolo en el producto, en su embalaje o en los documentos asociados indica que el producto no debe tratarse como basura doméstica. Para desechar este producto, entréguelo en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Esta medida evita daños medioambientales o personales debidos a la eliminación incontrolada de residuos. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor autorizado.

10. Aprobación



Consulte la página del producto correspondiente en el sitio web de Highlite International (www.highlite.com) para ver la declaración de conformidad disponible.



©2023 Showtec